Dist. 169
Enu. 18

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 169 — S. District No. 14 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 18 — {in / dans} Paroisse St Romuald — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par H M Ready — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / INFIRME
Dwelling House. / Famille ou ménage.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Give no. on concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner le no. de concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou un métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as in factory, mine, mill, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur la ferme, à la mine, au moulin, à la fabrique, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées à l'emploi principal ou un métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à autre qu'à l'emploi principal ou un métier.	Hours of work (time) per day in chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week, if any. / Heures de travail par semaine, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Time employed by this firm. / Temps dans lequel employé par cette firme.	Date of earnings per hour when employed by this firm.—Canada. / Date des salaires par heure quand employé par cette firme.—Canada.	Upon life. / Sur la vie.	For accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents you. / Coût de l'assurance en centins par.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in cents per year of age at Catholic Clerk. / Coût de l'instruction en centins par année d'âge au Clergé.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Cardarett Paul	St Romuald	M	Chef	Ma	Mars	1885	26	Quebec			Française	Canadienne	Cath R.	journalier		1-8-03	non	oui	non	Chemin de fer	32		60	~~60~~	750		20				non	non	F. A			
2		" Sophie	St Romuald	F	épouse	Ma	octobre	1884	27	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	aucun		nil	non	non	non												non	non	F			
3	2	Bruslé Adelard	St Romuald	M	Chef	Ma	Avril	1875	36	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	charpentier		1-6-03	non	oui	non	Pont Quebec	32		60	60	550		25	350	30	14.00		oui	oui	F. A			
4		" Jeane	St Romuald	F	Epouse	Ma	Mai	1877	39	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	aucun		nil												~~350~~				oui	oui	F. A			
5		" Thomas	St Romuald	M	fils	C	Juin	1905	6	Quebec			Française	Canadienne	Cath R.			nil												100	6	3.40		non	non	F			
6	3	McReady Rosena	St Romuald	F	Chef	C	Août	1845	46	Québec			Ecossaise	Canadienne	Cath R.	~~Cultivateur~~ Ménagère			non	oui	oui						~~550~~			200	10	6.00		oui	oui	F. A			
7		" Emelie	St Romuald	F	sœur	C	8 octobre	1867	144	Québec			Ecossaise	Canadienne	Cath R.	aucun		nil	non	non	non												oui	oui	F. A			
8		" Peter	St Romuald	M	frere	C	sept	1869	42	Québec			Ecossaise	Canadien	Cath R.	Marchand de bois		1-8-03	non	oui	non									1000	10	18.00		oui	oui	F.			
9	4	Guillette J. Batiste	St Romuald	M	chef	M	janvier	1850	55	Québec			Française	Canadien	Cath R.	charpentier		11-6-03	oui	non	non	Transcontinental	32		60	550			25	1000	8	17.28		oui	oui	F. A			
10		" Mary Jane	St Romuald	F	Epouse	M	nov	1854	47	Québec			Ecossaise	Canadienne	Cath R.	aucun		nil												248	10	10.40		oui	oui	A. F			
11		" Harry	St Romuald	M	fils	C	juin	1894	12	Québec			Ecossaise	Canadien	Cath R.	aucun		nil												100	10	6.24		oui	oui	F. A			
12		Mélene Marguerite	St Romuald	F	Belle mère	V.	Fev	1841	70	Irlande			Irlandaise	Canadienne	Cath R.	aucun		nil																oui	oui	A. F			
13	5	Barbeau Télesphore	St Romuald	M	Chef	Ma	Fev	1881	29	Québec			Française	Canadien	Cath R.	Menuisier	charpentier		non	oui	non	Batiau	4	24	60		450		25	2000	10	6.00		oui	oui	F. A			
14		" Régina	St Romuald	F	Epouse	M	mars	1883	28	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil												1000	10	5.20		oui	oui	F			
15	6	Pinel Auguste	St Romuald	M	Chef	M	Déc	1864	47	Québec			Française	Canadien	Cath R.	Horloger	Cultivateur	11-0-06	non	oui	oui	Transcontinental	24		60	~~60~~	750		25	2000	10	10.40		non	non	F. A.			
16		" Marie Louise	St Romuald	F	épouse	M	Mercredi	1861	50	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	aucun		nil																oui	oui	F. A			
17		" Marguerite	St Romuald	F	fille	C	Juillette	1899	12	Québec			Française	Canadien	Cath R.			nil												50	12	6.00	6	oui	oui	F. A			
18		Laborte Honoré	St Romuald	F	Servante	V.	mai	1846	65	Québec			Française	Canadien	Cath R.	Domestique		3-9-06	non	oui	non	Hôtelier	52		72	80							non	non	F			
19		Menard Jos	St Romuald	M	Locataire	M	mai	1863	46	Québec			Française	Canadien	Cath R.	Cultivateur		11-2-03	non	oui	non	Jardinier	50		60	1000			30					oui	oui	F. A			
20	7	Hamelin Fortunat	St Romuald	M	chef	M	mai	1876	33	Québec			Française	Canadien	Cath R.	Hôtelier	Cultivateur	11-3-03	non	oui	oui	Transcontinental	28		72	1300				1000.00	93	25.60		oui	oui	F. A			
21		" Emelie	St Romuald	F	épouse	M	sept	1883	28	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil			oui													oui	oui	F. A			
22		" Leo	St Romuald	M	fils	C	Fev	1910	1	Québec			Française	Canadien	Cath R.			nil												400.00	1	2.60				F			
23		Roberge Casimir	St Romuald	M	Beau père	V.	mars	1844	66	Québec			Française	Canadien	Cath R.	Cultivateur		Nil												1000.00	12	7.80		oui	oui	F. A			
24		" Berthe	St Romuald	F	Belle sœur	C.	Fev	1888	23	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil																oui	oui	F. A			
25	8	Roberge Ferdinand	St Romuald	M	Chef	M	Mars	1841	70	Québec			Française	Canadien	Cath R.	Charpentier		11-6-03	non	oui	non	Transcontinental	24	24	60	60	300							oui	oui	F. A			
26		" Marie	St Romuald	F	Epouse	M	juin	1850	60	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil																oui	oui	F. A			
27	9	Hurst Adolf	St Romuald	M	Chef	M	Mars	1881	29	Québec			Française	Canadien	Cath R.	Comptable		11-7-05	oui	non	non	Pont Québec								1000.00	12	~~20.00~~ 20.20		oui	oui	F. A.			
28		" Marie Anne	St Romuald	F	épouse	M	mars	1882	28	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil												1000.00	12	~~20.00~~ 20.20		oui	oui	F. A.			
29		" Gabrielle	St Romuald	F	fille	C.	mars	1910	1	Québec			Française	Canadien	Cath R.			nil																non	non	F			
30	10	Aberhalt John	St Romuald	M	Chef	M	Nov	1881	29	Québec			Anglaise	Américaine	Methodiste	~~Cultivateur~~ Ménagère		11-3-03	oui	non	oui	Transcontinental	32	12	60	60	600	400	30					oui	oui	A. F			
31		" Lumina	St Romuald	F	Epouse	M	avril	1891	30	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil																oui	oui	F. A.			
32		" Gladys	St Romuald	F	fille	C	octobre	1909	1 ½	Québec			Française	Canadien	Cath R.			nil																non	non	F. A.			
33	11	Proulx Cesarin	St Romuald	M	chef	M	Dec	1859	51	Québec			Française	Canadien	Cath R.	journalier		11-9-03	oui	non	oui	Transcontinental	24		60	300		775		150	8	12.50		oui	oui	F. A			
34		" Cedar	St Romuald	F	Epouse	M	Mars	1859	52	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil																oui	oui	F			
35		" Erdina	St Romuald	F	fille	C	Janvier	1894	17	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil												100.00	7	5.20		non	non	F			
36		" Blanche	St Romuald	F	fille	C	Mai	1876	15	Québec			Française	Canadien	Cath R.			nil												200.00	5	2.60	9	oui	oui	F. A.			
37		" Edgar	St Romuald	M	fils	C.	Janvier	1900	11	Québec			Française	Canadien	Cath R.			nil												200.00	11	2.60	10	oui	oui	F. A.			
38		Gailly Simone	St Romuald	F	petite fille	C	mai	1910	1	Québec			Française	Canadien	Cath R.			nil																					
39		Laberge Albertine	St Romuald	F	fille	V.	mars	1887	24	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil												100.00	12	2.60		oui	oui	F. A			
40	12	Pomerleau Joseph	St Romuald	M	Chef	M	Avril	1844	67	Québec			Française	Canadien	Cath R.	~~Cultivateur~~ Rentier		10-0-01	oui	oui														oui	oui	F. A			
41		" Odadie	St Romuald	F	Epouse	M	Août	1846	65	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Laitière		10-0-01	oui																			
42	13	Pomerleau Ephrem	St Romuald	M	Chef	M	Dec	1885	24	Québec			Française	Canadien	Cath R.	journalier		11-9-03	oui	non	oui	Transcontinental	8		60	200			25	1000.00	94	15.07		oui	oui	F. A			
43		" Simone	St Romuald	F	Epouse	M	sept	1888	22	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil																oui	oui	F.			
44		" Marie Reath	St Romuald	F	fille	C	Mars	1909	2	Québec			Française	Canadien	Cath R.			nil												100.00	12	2.60				F			
45	14	Roberge Ernest	St Romuald	M	chef	M		1878	37	Québec			Française	Canadien	Cath R.	journalier		11-9-03	oui	non	oui	Transcontinental	24		60	300			15	1000.00	97	13.20		oui	oui	F. A			
46		" Josephine	St Romuald	F	Epouse	M	mars	1884	27	Québec			Française	Canadien	Cath R.	aucun		nil																oui	oui	F. A			
47		Germaine	St Romuald	F	fille	C	Août	1907	4	Québec			Française	Canadien	Cath R.			nil																			F			
48	15	Roberge Fallen	St Romuald	F	Chef	~~Mariée~~ Veuve	Août	1842	69	Québec			Française	Canadien	Cath R.	journalière	journalière	2-9-02	oui							~~Mariée~~	~~Mariée~~	~~Mariée~~	125							n	n	F. A.			
49		" David	St Romuald	M	fils	C	Août	1891	20	Québec			Française	Canadien	Cath R.	journalier		11-9-03	oui	non	oui	Transcontinental	24		54	275			15	1000.00	70	2.60		oui	oui	F. A			
50		" Octave	St Romuald	M	fils	C	Dec	1892	17	Amérique	1910	nil	Canadienne	Américaine	Cath R.	journalier		11-9-03	oui	non	oui	" "	32		54	270			15	1000.00	17	2.60		oui	oui	F. A			

14.914 404.52